



www.tralelho.fr

Hebreu

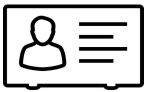
Vous devez être opéré : אתה חייב להיות מופעל:

☐ Vous serez opéré cette nuit. אתה תופעל הלילה.

☐ Vous serez opéré demain. אתה תפעל מחר.

Identitovigilance

זיהוי



Quel est votre nom et votre prénom ?

מה שמך ושםך הפרטי?



Avez vous un bracelet à votre poignet avec votre nom ?

האם יש לך צמיד על היד שלך עם השם שלך?



Je suis la brancardier, je vais vous emmener au bloc opératoire.

אני נושא האלונקות, אני אקח אותך לחדר הניתוח.

Vos affaires seront déposées dans votre chambre.

החפצים שלך יישארו בחדר שלך.

Ambulatoire

אמבולטורי

Demain matin il faudra revenir à 8h. Vous devrez avoir prit votre douche pré-opératoire.

מחר בבוקר נצטרך לחזור בשעה 8:00. אתה חייב לקחת את המקלחת לפני הניתוח.

☐ Vous êtes attendu au 9ème étage du bloc principal (dans le service "UACA")
אתה צפוי בקומה 9 של הבלוק הראשי (ב "UACA" שירות)

☐ Vous êtes attendu dans le service "UHTCD" au sous-sol du bâtiment des urgences.

אתה צפוי בשירות "UHTCD" במרתף של בניין החירום.



Le soir de l'opération pour votre sortie et pendant la première nuit vous devrez être accompagné par un tiers.

ערב המבצע ליציאתך ובמהלך הלילה הראשון יהיה עליך להיות מלווה לצד שלישי.

Le bloc opératoire et la salle de réveil

חדר ניתוח וחדר התאוששות



Le jour de l'opération, vous devrez être à jeûn, c'est à dire ne pas avoir mangé, bu ou fumer depuis minuit.

ביום המבצע, אתה חייב להיות בצום, כלומר לא אכל, שיכור או מעושן מאז חצות.



Le jour de l'opération vous devrez prendre une douche et mettre des vêtements propres.

ביום הניתוח יהיה עליך להתקלח וללבוש בגדים נקיים.



L'infirmière vous posera une perfusion. Elle vous donnera parfois un médicament pour vous détendre.

האחות תיתן לך אינפוזיה. לפעמים היא תיתן לך תרופות להירגע.



Le brancardier viendra vous chercher quand le bloc opératoire sera prêt, il vérifiera votre nom et votre prénom.

אלונקה ירים אותך כאשר חדר הניתוח מוכן, הוא יבדוק את השם ואת שם המשפחה שלך.

Avant d'entrer au bloc opératoire, vous serez installé dans une pièce avec l'anesthésiste, il vous donnera des médicaments qui vont vous endormir.

לפני הכניסה לחדר הניתוח, אתה תהיה מותקן בחדר עם מרדים, הוא ייתן לך תרופות שיגרום לך לישון.

Pendant l'opération vous serez endormi, vous n'aurez aucune douleur, vous n'aurez pas de souvenir du bloc opératoire.

במהלך הניתוח תירדם, לא תהיה לך שום כאב, לא תהיה לך זיכרון של חדר הניתוח.

Après votre passage au bloc opératoire, vous serez installé dans la "salle de réveil" pendant au minimum 2 heures, votre famille ne pourra pas encore vous voir.

לאחר המעבר שלך לחדר הניתוח, אתה תותקן "בחדר ההחלמה" למשך לפחות 2 שעות, המשפחה שלך לא תוכל לראות אותך עד"ן.

Vous retournerez dans votre chambre après le passage en salle de réveil. תוכלו לחזור לחדר שלך אחרי הולך לחדר ההתאוששות.

Lorsque vous vous réveillerez, vous aurez :

כאשר אתה מתעורר, יהיה לך:

- | | |
|--|------------------|
| <input type="checkbox"/> Une sonde urinaire | קטטר בדרכי השתן |
| <input type="checkbox"/> Une sonde gastrique | צינור קיבה |
| <input type="checkbox"/> Un ou des drains | אחד או יותר מנקז |
| <input type="checkbox"/> Un plâtre | פלסטר |
| <input type="checkbox"/> Une cicatrice | צלקת |

La préparation cutanée

הכנה עורית



Vous allez devoir prendre une douche pour préparer votre peau :
אתה צריך להתקלח כדי להכין את העור:

1. Mouiller l'ensemble du corps, ainsi que les cheveux

1. רטוב את כל הגוף, כמו גם את השיער.



2. Savonner l'ensemble du corps et les cheveux avec le savon remis par l'infirmière

2. סבון את כל הגוף ואת השיער עם סבון נמסר על ידי האחיות.

3. Commencer par savonner le haut du corps, puis tout le corps en allant du haut vers le bas, et en insistant sur les mains, les aisselles, le nombril, les pieds, et terminer par la région génito-anale.

3. התחל על ידי סבון הגוף העליון, ואז כל הגוף הולך מלמעלה למטה, על ידי הדגשת
genito-anal הידיים, בתי השחי, הטבור, הרגליים, וכלה באזור



4. Rincer tout le corps.

יש לשטוף את כל ה



5. Faire un deuxième savonnage de tout le corps.

5. הפוך השני סבון של כל הגוף.



6. Rincer tout le corps puis sécher avec une serviette propre.

6. שטפו את כל הגוף ויבשו במגבת נקייה.



7. Se vêtir de linge propre, non encore porté.

7. לבוש בבגדים נקיים, לא שחוקים עדיין.



Enlever vos bijoux, alliances, piercing, venis à ongles.

הסר את התכשיטים, טבעות נישואין, נוקב, לק.